

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5324610 (4) Date 2.07.18		
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Expres ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 212021 (9) Date	
(10) Your Ref 412	(11) Your Order No./Date 550003761404 26.06.18	(15) Additional Details 07131/6444515	(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial	(14) Our Ref No.		
(19) Shipment Method Collection EX W	paid(20)unpaid ☐ ☒	(21) Packing look below	(22) Marks		(23) Total Weight kg gross 5636	(24) net 5120		
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN						(26) Place of unload 17551		
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks			
1	250.1.4217.92 20.5.00504.00	Speed Gear 1st (Index -) 250 Bari	2244	Pi				
	Container	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	429	Pi				
	Batch number	608195						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	384	Pi				
	Batch number	608195						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	374	Pi				
	Batch number	608195						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	363	Pi				
	Batch number	608195						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	352	Pi				
	Batch number	608195						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	342	Pi				
	Batch number	608195						
		100 P1654 50083.193/13			Getrag			
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check	
Date								
Name/ No.								

EDI WAYBILL

Shipment No: 1027835

2.07.18 - 22:01

PAGE 01.01

Supplier plant.: 000

Recipient plant Cust...: 6297977139

SHIPPING ADR: 17551

-NO: 91014398

-NUMBER: 00030067

STOCK.LOC

Cotarko GmbH

Getrag S.p.A

PT. OF CONSUMPT.:

Emdener Str.

Plant Modugno

Ship. type:

50735 Köln

Via die Ciclamini 4

CARRIER.....: Collection EXW

70026 Modugno (Bari)

-NUMBER:

ITALIEN

Shipment Wt.Gros: 0010739

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY	DESCRIPTION	PUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR					ADDITIONAL DAT SUPPL.	
-POS	CONTAINER	-QTY	-CUSTOMER NO.			QUANTITY SUPPLIER NUMBER	MKV-NUMBER
5324608	2501422192	1602	ST	S/	Speed Gear 3rd (Index -)		550003761405
2.07.18	20.5.00502.00			250	Bari		
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		507	TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		397	TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		383	TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		315	TBA 520858	
5324609	2501422992	939	ST	S/	Speed Gear rev (Index -)		550003761406
2.07.18	20.5.00503.00			250	Bari		
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		482	TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		457	TBA 520858	
5324610	2501421792	2244	ST	S/	Speed Gear 1st (Index -)		550003761404
2.07.18	20.5.00504.00			250	Bari		
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		429	TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		384	TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		374	TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		363	TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		352	TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		342	TBA 520858	

***** E N D *****

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:

1) Sender/vendor

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1027835

11) Recipient

Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

12) Customer number 30067

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 2.07.18

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Tare weight in kg	24) Gross weight in kg
5324608	4	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	344	3715
5324609	2	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	172	1388
5324610	6	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	516	5636
25) Total number		26) Volume cdm/loading meters		Total		28) 10739
		12				27) 1032

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs
14.36733) Value of transportation insurance
to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number LB-SC 1620

39) Truck code -1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party)
Above delivery received completely and intactKUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

06 LUG 2018

"Ricevuto con riserva di

Company stamp/signature

44) The delivery is made in the quantity of

Euro skids

Euro skids

forwarding agent

Euro wire pal. conv.

Euro wire pal. conv.

43) Confirmation of receipt by the driver

Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp).

Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)





Seit über ...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-005758 vom 02.07.2018



18-005758

Ludwigsburg, 03.07.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 05.07.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 02.07.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	5324608	4	COLLI	Getriebeteile	3.715	
2	5324609	2	COLLI		1.388	
3	5324610	6	COLLI		5.636	
Summe: Total:		12,00 COLLI		10.739,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 06 LUG 2018 "Ricevuta di consegna" di "verifica su qualità e quantità" 27.07.2018				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang 27.07.2018				
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604